

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta pedagogická
katedra pedagogiky
PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Hodnocení oponenta práce)

Práci předložila studentka: Magdaléna Rendlová

Studijní obor: Učitelství pro mateřské školy

Název práce: Problematika adaptace dětí cizinců předškolního věku do sociokulturně odlišného prostředí

Vedoucí práce: Mgr. Markéta Zachová

Oponent práce: Mgr. Pavla Sovová, Ph.D.

1. TÉMA A CÍLE PRÁCE:

Cílem této bakalářské práce je zjistit, jak probíhá adaptace dítěte s odlišným mateřským jazykem do prostředí mateřské školy a jaké jsou faktory ovlivňující tento průběh. Cíl byl do jisté míry naplněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ:

Teoretická část nabízí vzhledem k tématu relevantní souhrn poznatků. Problematika odlišného mateřského jazyka je zařazena do kontextu sociokulturního znevýhodnění, které je představeno širěji. Autorka se zabývá také procesem adaptace dítěte s odlišným mateřským jazykem do běžné do MŠ a pohledem rodičů a učitelů na pobyt dětí cizinců. Dále vymezuje pojem kulturní šok. Těžištěm kapitola pojednávající o specifikách pedagogické práce s dětmi cizinců. Teoretická část je uzavřena pojednáním o multikulturní výchově.

Praktická část obsahuje kasuistiky tří dětí s odlišným mateřským jazykem (vietnamské, arménské a polské národnosti). Data k vytvoření případových studií byla získána prostřednictvím zúčastněného pozorování, rozhovorů, analýzy dokumentace.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA:

Práce má přehlednou a logickou strukturu, vesměs dodržuje odborný styl, ale občas se vyjadřuje neobratně, popř. se setkáme s gramatickými chybami. Seznam zdrojů je dle normy, řazen abecedně. V příloze najdeme vymezení tří pojmů. Azylant, cizinec, dočasné útočiště.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE:

Téma práce je velmi aktuální, škoda, že nebylo propracováno důkladněji. Kompozice práce je vcelku logická a přehledná. Vlastní text by ještě potřeboval korektury obsahové (občas dochází k opakování informací a myšlenek) i jazykové. Praktická část působí velmi „úsporně“ a stručně. Popsané případy dětí jsou zajímavé a interkulturní problematiku pouze dobře ilustrují. Studentka prokázala schopnost zpracovat odborný text na určené téma a realizovat v odpovídajícím rozsahu výzkumnou sondu. Práci doporučuji k obhajobě.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ :

Na str. 21 uvádíte „Pedagog by proto měl být při kontaktu s dítětem cizincem ale i s jeho rodiči tzv. kulturně empatický. Nazýváme tím *schopnost uspořádat zkušenost pomocí konstruktů, které jsou více charakteristické pro cizí kulturu než pro tu vlastní.*“

Jak reflektujete v tomto smyslu vlastní absolvované studium? Kdybyste nepsala BP na toto téma, jak byste se cítila připravena? Co hlavně by učitelky měly vědět a umět, aby začlenění dětí cizinců bylo co nejúspěšnější?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

dobře

V Plzni 10.5.2015

Podpis:  Mgr. Pavla Šovová, Ph.D.